

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION**

F. 2007 — 2594

[2007/03302]

23 MAI 2007. — Loi modifiant certaines lois relatives aux dotations allouées à la Cour des comptes, aux Médiateurs fédéraux, aux Commissions de nomination pour le notariat et à la Commission de la protection de la vie privée (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Un article 20*bis*, libellé comme suit, est inséré dans la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, modifiée par les lois du 4 juin 1921, du 20 juillet 1921, du 13 juillet 1930, du 23 mars 1951, du 5 janvier 1971, du 17 juin 1971, du 7 décembre 1972, du 27 avril 1978, du 5 août 1992, du 3 avril 1995, du 10 mars 1998 et du 22 mai 2003 :

« Art. 20*bis*. Les propositions budgétaires et comptes détaillés de la Cour des comptes pour lesquels est utilisé un schéma budgétaire et des comptes comparable à celui qui est utilisé par la Chambre des représentants, sont transmis, en vue de leur approbation, à la Chambre des représentants, qui contrôle également l'exécution du budget. Le total des crédits prévus au budget est inscrit à titre de dotation au budget général des dépenses de l'Etat. »

Art. 3. L'article 17 de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 17. Les médiateurs arrêtent un règlement d'ordre intérieur.

Ce règlement d'ordre intérieur est approuvé par la Chambre des représentants.

La Chambre des représentants peut modifier le règlement d'ordre intérieur après avoir recueilli l'avis des médiateurs. A défaut d'être rendu dans les soixante jours de la demande, l'avis est réputé favorable. »

Art. 4. A l'article 18 de la même loi, la première phrase est remplacée par la disposition suivante :

« Sans préjudice du pouvoir dont dispose la Chambre des représentants d'examiner les propositions budgétaires détaillées des médiateurs fédéraux, d'approuver leur budget et d'en contrôler l'exécution ainsi que de vérifier et d'approuver les comptes détaillés, avec l'assistance de la Cour des comptes, les crédits prévus à ces budgets sont inscrits à titre de dotation au budget général des dépenses de l'Etat.

Pour leurs budgets et leurs comptes, les médiateurs fédéraux utilisent un schéma budgétaire et des comptes comparable à celui qui est utilisé par la Chambre des représentants. »

Art. 5. L'article 19 de la même loi est complété par un alinéa 3, libellé comme suit :

« La Chambre des représentants peut modifier ce statut et ce cadre après avoir recueilli l'avis des médiateurs fédéraux. Cet avis est réputé favorable s'il n'a pas été rendu dans les soixante jours de la demande d'avis. »

Art. 6. A l'article 38 de la loi du 25*ventôse an XI* contenant organisation du notariat, abrogé par la loi du 16 avril 1927 et rétabli par la loi du 4 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes :

a) au § 11, les mots « et les jetons de présence des membres » sont supprimés et le mot « déterminés » est remplacé par le mot « déterminées »;

b) l'article est complété par un § 12, libellé comme suit :

« § 12. Une dotation est inscrite au budget général des dépenses de l'Etat pour financer le fonctionnement des commissions de nomination. Assistée par la Cour des comptes, la Chambre des représentants examine les propositions budgétaires détaillées des commissions de nomination, elle les approuve et contrôle l'exécution de leur budget, elle examine et approuve en outre les comptes détaillés.

Pour leur budget et leurs comptes, les commissions de nomination utilisent un schéma budgétaire et des comptes comparable à celui qui est utilisé par la Chambre des représentants. »

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE**

N. 2007 — 2594

[2007/03302]

23 MEI 2007. — Wet tot wijziging van een aantal wetten betreffende de dotaties aan het Rekenhof, de federale Ombudsmannen, de Benoemingscommissies voor het notariaat en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, gewijzigd bij de wetten van 4 juni 1921, 20 juli 1921, 13 juli 1930, 23 maart 1951, 5 januari 1971, 17 juni 1971, 7 december 1972, 27 april 1978, 5 augustus 1992, 3 april 1995, 10 maart 1998 en 22 mei 2003 wordt een artikel 20*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 20*bis*. De gedetailleerde begrotingsvoorstellen en rekeningen van het Rekenhof waarvoor een schema wordt gehanteerd dat vergelijkbaar is met het schema van de begroting en rekeningen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, worden ingediend bij een goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers die ook de uitvoering van de begroting controleert. Het totaal van de kredieten op deze begroting wordt als dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting van het Rijk. »

Art. 3. Artikel 17 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen wordt vervangen als volgt :

« Art. 17. De ombudsmannen stellen een huishoudelijk reglement vast.

Dit huishoudelijk reglement wordt goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Na het advies van de ombudsmannen te hebben ingewonnen, kan de Kamer van volksvertegenwoordigers het huishoudelijk reglement wijzigen. Het advies wordt geacht gunstig te zijn, indien het niet is uitgebracht binnen 60 dagen na het verzoek. »

Art. 4. In artikel 18 van dezelfde wet wordt de eerste zin vervangen als volgt :

« Onverminderd de bevoegdheid van de Kamer van volksvertegenwoordigers om - bijgestaan door het Rekenhof - de gedetailleerde begrotingsvoorstellen van de federale ombudsmannen te onderzoeken en hun begroting goed te keuren alsook de uitvoering ervan te controleren en de gedetailleerde rekeningen te verifiëren en goed te keuren, worden de kredieten voor deze begroting uitgetrokken als dotatie op de algemene uitgavenbegroting van het Rijk.

De federale ombudsmannen hanteren voor hun begrotingen en rekeningen een schema dat vergelijkbaar is met het schema van de begroting en rekeningen van de Kamer van volksvertegenwoordigers. »

Art. 5. Artikel 19 van dezelfde wet wordt aangevuld met een derde lid, luidende :

« Zij kan dit statuut en deze formatie wijzigen, na het advies van de federale ombudsmannen te hebben ingewonnen. Het advies wordt geacht gunstig te zijn, indien het niet is uitgebracht binnen 60 dagen na het verzoek. »

Art. 6. In artikel 38 van de wet van 25 *ventôse* Jaar XI op het notarisambt, opgeheven bij de wet van 16 april 1927 en hersteld bij de wet van 4 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in § 11 vervallen de woorden « en het presentiegeld van de leden »;

b) het artikel wordt aangevuld met een §12, luidende :

« § 12. Voor de werking van de benoemingscommissies wordt een dotatie uitgetrokken op de algemene uitgavenbegroting van het Rijk. Bijgestaan door het Rekenhof, onderzoekt de Kamer van volksvertegenwoordigers de gedetailleerde begrotingsvoorstellen van de benoemingscommissies, keurt ze goed en controleert de uitvoering van hun begroting, onderzoekt en keurt daarenboven de gedetailleerde rekeningen goed.

De benoemingscommissies hanteren voor hun begroting en rekeningen een schema dat vergelijkbaar is met het schema van de begroting en rekeningen van de Kamer van volksvertegenwoordigers. »

Art. 7. L'article 34, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel est remplacé par l'alinéa suivant :

« Sans préjudice du pouvoir dont dispose la Chambre des représentants d'examiner le budget détaillé de la Commission de la protection de la vie privée, de l'approuver et d'en contrôler l'exécution ainsi que de vérifier et d'approuver les comptes détaillés, les crédits prévus à ce budget sont inscrits à titre de dotation au budget général des dépenses de l'Etat. »

Art. 8. L'article 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, est complété par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Pour les organismes qui sont organisés par une loi visée à l'article 78 de la Constitution, le premier alinéa, première phrase, ne s'applique pas au budget général des dépenses en ce qui concerne les dotations. »

Art. 9. L'article 51 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral est complété par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Pour les organismes qui sont organisés par une loi visée à l'article 78 de la Constitution, le premier alinéa, première phrase, ne s'applique pas au budget général des dépenses en ce qui concerne les dotations. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Naples, le 23 mai 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Chambre des représentants :

Documents parlementaire. — Projet de loi, n° 51-0608/1. — Amendement, n° 51-0608/2. — Rapport, n° 51-0608/3. — Texte adopté, n° 51-0608/4 à 6. — Projet modifié, n° 51-0608/7. — Amendement, n° 51-0608/8. — Rapport, n° 51-0608/9. — Texte adopté, n° 51-0608/10. Texte adopté en séance plénière, n° 51-0608/11.

Séance du 25 avril 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 2595

[C - 2007/00615]

17 MAI 2007. — Arrêté royal fixant les mesures en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion auxquelles les parkings fermés doivent satisfaire pour le stationnement des véhicules LPG

RAPPORT AU ROI

Sire,

Les gaz LPG produisent moins de polluants néfastes pour la santé et l'environnement et moins de gaz à effet de serre que l'essence et le diesel; ils contribuent à la qualité générale de l'air. Cependant, leur utilisation doit s'accompagner de mesures de sécurité. C'est pourquoi, le présent projet fixe les mesures en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion auxquelles les parkings fermés doivent satisfaire pour le stationnement des véhicules LPG.

Le projet d'arrêté royal a fait l'objet de l'avis 41.867/4 du 4 janvier 2007 du Conseil d'Etat.

Le Conseil d'Etat a fait remarquer que l'avis obligatoire du Conseil supérieur pour la sécurité contre l'incendie et l'explosion a été donné il y a plus de deux ans et demi, et qu'il devrait donc être vérifié si les circonstances de fait ou de droit n'ont pas évolué depuis.

Art. 7. Artikel 34, eerste lid, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens wordt vervangen als volgt :

« Onverminderd de bevoegdheid van de Kamer van volksvertegenwoordigers om de gedetailleerde begroting van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te onderzoeken en goed te keuren alsook de uitvoering ervan de controleren en de gedetailleerde rekeningen te verifiëren en goed te keuren, worden de kredieten voor deze begroting uitgetrokken als dotatie op de algemene uitgavenbegroting van het Rijk. »

Art. 8. Artikel 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1991, wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende :

« Voor de instellingen die ingericht worden door een wet als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet wordt het bepaalde van het eerste lid, eerste zin, niet toegepast in de algemene uitgavenbegroting wat de dotaties betreft. »

Art. 9. Artikel 51 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat wordt aangevuld met een nieuw lid, luidende :

« Voor de instellingen die ingericht worden door een wet als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet wordt het bepaalde van het eerste lid, eerste zin, niet toegepast in de algemene uitgavenbegroting wat de dotaties betreft. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Napels, 23 mei 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire stukken. — Wetsvoorstel, nr. 51-0608/1. — Amendement, nr. 51-0608/2. — Verslag, nr. 51-0608/3. — Aangenomen tekst, nrs. 51-0608/4 tot 6. — Gewijzigd ontwerp, nr. 51-0608/7. — Amendement, nr. 51-0608/8. — Verslag, nr. 51-0608/9. — Aangenomen tekst, nr. 51-0608/10. — Aangenomen tekst in plenaire vergadering, nr. 51-0608/11.

Vergadering van 25 april 2007.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 2595

[C - 2007/00615]

17 MEI 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de maatregelen voor de preventie van brand en ontploffing waaraan de gesloten parkeergebouwen moeten voldoen om LPG-voertuigen te parkeren

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De LPG-gassen produceren minder vervuilende stoffen die nefast zijn voor de gezondheid en het milieu en minder broeikasgassen dan benzine en diesel; zij dragen bij aan de algemene luchtkwaliteit. Hun gebruik moet evenwel het voorwerp uitmaken van veiligheidsmaatregelen. Daarom stelt dit ontwerp de maatregelen vast voor de preventie van brand en ontploffing waaraan de gesloten parkeergebouwen moeten voldoen om LPG-voertuigen te parkeren.

Het ontwerp van koninklijk besluit heeft het voorwerp uitgemaakt van het advies 41.867/4 van 4 januari 2007 van de Raad van State.

De Raad van State merkte op dat het verplichte advies van de Hoge Raad voor beveiliging tegen brand en ontploffing ruim twee en een half jaar geleden werd verstrekt, en dat hierdoor moet worden bekeken of sedertdien de feitelijke en juridische omstandigheden niet zijn gewijzigd.